Vendredi 7 Octobre 1921. — N° 116. TÉLÉPHONE 52 61me année.

LE CONFÉDÉRÉ

ORGANE DES LIBÉRAUX VALAISANS

PARAISSANT A MARTIGNY LES LUNDI MERCREDI ET VENDREDI

ABONNEMENTS
SUISSE : Un an fr. 9.— (avec *Bulletin officiel* fr. 13.50
ETRANGER : 18 fr. par an (avec *Bulletin* 22 fr.)
(Expédition des 3 numéros de la semaine le vendredi soir)

RÉDACTION et ADMINISTRATION à MARTIGNY
Compte de Chèques postaux II c 58
Joindre 20 ct. en timbres-poste à toute demande de changement d'adresse

ANNONCES (Corps 7)
Canton : 20 ct. ; Suisse : 25 ct. ; Etranger : 30 ct. la ligne
RÉCLAMES : 50 ct. la ligne ou son espace
S'adresser à **Publicitas**, Société anonyme suisse de Publicité ou à l'Administration du *Confédéré*

Grands discours

Nous sommes en pleine période de grands discours et de grands débats. Et, malgré cela, nous attendons toujours qu'un ordre plus normal vienne mettre fin à la phase de fièvre qui survit aux abominables convulsions dont l'humanité fut secouée dans la période 1914-1918. A Genève, la seconde session de l'Assemblée des Nations s'apprête à la clôture sans qu'il soit bien aisé de dire quel fut le gros morceau issu d'un mois plus que complet de discours quotidiens. Le partage de la Haute-Silésie incombera à la décision du Conseil seul et sera, espérons-le, réglé d'ici peu. Il faudra bien que ce dernier montre quelque résolution à ce règlement s'il veut consolider pour si peu que ce soit la confiance des peuples en une Ligue qui s'était annoncée comme la salvatrice de notre pauvre monde. Car les sceptiques invétérés exultent de toutes parts : « Que vous avais-je dit ?... C'était prévu !... » et autres clichés faciles à des gens qui seraient peut-être enchantés de voir la guerre éclater de nouveau dès demain, pour faire valoir leur talent prophétique.

Nous sommes de ceux qui n'ont jamais désespéré de la possibilité d'une paix générale ; mais nous attendons, pour en rendre la persuasion tant soit peu communicative, que les délégations y mettent du leur en nous montrant quelque beau résultat.

Pour nous distraire de la vacance prochaine de l'Assemblée de Genève, nous allons avoir la Conférence de Washington, dont la tâche prévue sera d'assurer la paix en Extrême-Orient, ou pour mieux dire, sur les deux rives du Pacifique, comme elle l'est à peu près sur celles de l'Atlantique. Mais que s'y passera-t-il ? Le Japon, qui fait partie de la Ligue des Nations, s'y montrera-t-il plus raisonnable que les Etats-Unis, qui ont refusé d'en être ? Attendons.

Dimanche dernier, M. Clemenceau, parlant devant ses concitoyens de la Vendée sur la place de Ste-Hermine, ou ces derniers lui avaient érigé un monument solennel destiné à le consacrer vivant dans l'immortalité, a exprimé une pleine confiance dans la Conférence de Washington. On sait que le grand vainqueur de 1918, avait, sitôt les traités de paix signés et une fois M. Deschanel posté au pinacle à sa place, consacré son temps à divers voyages, dans la Haute-Egypte, aux Indes où il avait notamment chassé le Tigre son congénère, en Corse et quelque peu ailleurs. Se souvenant de l'axiome « les absents ont toujours tort », M. Briand, son persévérant rival, en avait profité pour répandre sur ses talons le reproche de n'avoir pas su défendre les droits de la France vis-à-vis de l'Angleterre, dans les stipulations du Traité de Versailles. Retiré du Sénat et redevenu simple citoyen, le Tigre n'avait pas l'occasion facile de relever ce que pouvaient contenir de juste ou d'injuste ce bruit duquel le « Matin », dès longtemps son ennemi déclaré, se faisait docilement l'écho sous l'inspiration de M. Briand. M. Clemenceau savait peut-être que son redoutable rival, sorti comme lui du lycée de Nantes, s'userait suffisamment par lui-même au pouvoir sans qu'il fût besoin de riposter du tac au tac. En effet, chaque jour affermit la preuve que, si le traité de Versailles ne servait pas suffisamment les intérêts de la France, le peu qu'il contenait aurait au moins dû être exécuté. Or, le ministère Leygues étant tombé pour n'avoir pas fait payer l'Allemagne et le ministère Briand lui ayant succédé, il y a toujours plus lieu de se demander si le peu qu'il a fait en ce sens, le précédent ne l'aurait pas fait tout aussi bien.

Le Tigre s'étant tu aussi longtemps, il devenait donc de plus en plus intéressant d'entendre sa riposte et les amateurs de duels oratoires ont dû accourir dimanche à Ste-Hermine. Mais quoi qu'en disent les adversaires et ennemis du vieil homme d'Etat, en l'accusant d'avoir pris à partie ses successeurs — ce qui semble-t-il serait plus qu'excusable après avoir été poursuivi lui-même sur tous les continents — quoi qu'ils en disent, le Tigre a su se placer assez haut pour les confondre. La plupart des journaux et des journalistes sérieux lui savent plutôt gré de n'avoir pas répondu aux attaques constantes dont on l'avait poursuivi si loin.

Mais à quoi bon parler encore de M. Briand, très occupé depuis quelque temps à maintenir l'équilibre de sa nacelle ! Du reste, lui aussi va nous donner un discours, également dans les provinces de l'Ouest et également dans son pays natal. On avait presque prévu que ce serait une manière de riposte à celui de Ste-Hermine. Seulement, que riposter à une argumentation qui vous vise si peu ?

Oui, à quoi bon s'attarder à M. Briand depuis que son nouveau rival, M. Poincaré, ancien président de la République, en qui l'on voulait prévoir son prochain successeur à la présidence du Conseil daube à son tour sur l'énergique octogénaire et, pour ce faire, n'hésite pas à compromettre son prestige réel par la divulgation de secrets d'Etat ? M. Poincaré serait-il déjà atteint de cette nostalgie des grandeurs qui a déjà voilé tant d'autres gloires jusque là incontestées, comme ce fut chez nous le cas de Numa Droz ? Ou bien, redouterait-il que M. Clemenceau, maintenant entré dans sa 81me année, lui vienne arracher ses chances à l'éventuelle succession de M. Briand ?

Ceci se pourrait et se pourrait surtout depuis dimanche, où le vieux fauve, tout en rentrant ses crocs, n'a point dissimulé qu'il les tenait encore prêts comme aux beaux jours de sa jeunesse, par des avertissements comme : « A Versailles, nous avons fait plier le genou de l'Allemagne. Comment lui a-t-on permis de l'oublier ? » ou bien : « Hier, nous étions vainqueurs. Qu'on ne nous mette pas au point de nous demander si nous le sommes toujours ? » Et ses critiques de l'accord de Spa ne décèlent-elles pas qu'il est armé pour la défense ?

Quant à M. Poincaré, ce qui a dû l'inquiéter le plus ne serait-il pas dans cette offre indirecte de reprendre éventuellement le pouvoir qui fut énoncée dans un second discours, prononcé au cours du banquet :

« Je n'ai rien à demander, je ne suis pas candidat, je vais rentrer dans ma chaumière. Mais si, pour l'œuvre de réconciliation, mon concours était jugé nécessaire, on le trouverait jusqu'au jour où j'aurai cessé de vivre ».

Voilà pas mal de discours, sans compter celui que prononcera demain M. Briand et sans compter la Conférence de Washington. Autant dire qu'il en est des paroles comme des fagots et qu'elles valent par ce qu'elles contiennent de faits et de résultats. Mais il importe bien que de temps en temps l'on passe en revue le cours général des événements. C'est ce que nous nous sommes efforcés de faire en ce résumé à vol d'oiseau en attendant que notre Parlement suisse, réuni dès avant-hier, après une période de vacances inusitée depuis une série d'années, nous apporte d'autres matériaux. Ils ne vont certainement pas lui faire défaut. Le seul état de notre vie économique se charge de lui en fournir de reste. Espérons que nos représentants ne se déroberont pas aux complexités de la tâche ; ceci en attendant que les débats aient pris quelque ampleur et que se soient affermies les positions respectives des groupes.

L. C.

Chambres fédérales

Conseil national

La discussion du rapport de gestion des C. F. F. a fait les frais de la plus grande partie de la séance de mardi.

M. Haab, chef du Département, déclare que le déficit de la caisse de retraites exigerait un amortissement annuel de 13 millions. On ne peut pas songer à opérer un prélèvement si considérable sur les excédents de l'exploitation. Nous pourrons maintenir le système actuel pendant 25 ou 30 ans, l'équilibre entre les primes et les prestations étant assuré pour cette période. A l'expiration de celle-ci, nous aurons des déficits réels à couvrir : il faudra recourir aux excédents des comptes d'exploitation.

Il est exact que les C. F. F. ont engagé trop de personnel en 1919. Mais leur erreur est excusable : ils s'attendaient à une reprise du trafic qui malheureusement ne s'est pas produite jusqu'à ce jour.

M. l'ingénieur Gelpke (Bâle) n'est pas partisan de l'accélération dans les travaux d'électrification des chemins de fer. Les avantages de cette électrification diminuent à mesure que le prix du charbon baisse.

M. Haab, conseiller fédéral, est d'accord. Il s'agit de procéder par étapes. Tout en achevant les installations sur la ligne du Gothard, nous nous occupons d'électrifier les lignes **Lausanne-Brigue,** Lausanne-Vallorbe, Lausanne-Genève. La force disponible permettra encore d'électrifier partiellement la ligne de Lausanne à Berne. La traction électrique ne doit pas seulement être envisagée dans ses relations avec le prix du charbon. Elle constitue un élément précieux pour le développement du trafic, et assure notre indépendance à l'égard de l'étranger et elle fournit à nos industries une occupation qui, dans la crise actuelle, est la bienvenue.

M. Rothpletz (Berne) développe le postulat suivant :

« Le Conseil fédéral est invité à examiner « s'il n'y aurait pas avantage à appliquer aux « CFF, pour la surveillance des passages à « niveau, le système des signaux optiques ou « acoustiques à déclenchement automatique « qui est déjà en vigueur en Amérique et en « Suède et que la France se prépare à intro- « duire. »

Ce postulat bien accueilli par M. Haab, est adopté malgré l'opposition de M. Frank, député socialiste zurichois et aiguilleur aux CFF qui craint que le système envisagé ne soit pas pratique et que des accidents en résulteront. Si l'on veut réduire le personnel, que l'on commence au haut de l'échelle, dit-il. M. Haab répond qu'on y a songé déjà, puisqu'on a réduit de 15 à 9 le nombre des directeurs d'arrondissement et qu'on a laissé vacants bon nombre d'emplois supérieurs.

La gestion et les comptes des CFF sont approuvés après l'adoption du postulat Grand dont nous avons parlé au dernier numéro.

Mercredi est discutée au Conseil national, la **Gestion du Conseil fédéral.** C'est le tour du **Département militaire.** C'est le bon moment pour les députés socialistes d'articuler des critiques nombreuses. Attention !

M. Minger (Berne) rapporteur, demande la prolongation des écoles de sous-officiers, le développement de l'aviation et la suppression des examens pédagogiques.

M. Nobs (Zurich) dénonce l'existence à l'état-major d'un service d'espionnage dirigé contre le bolchévisme. Il demande au chef du Département militaire ce qu'il pense de ces méthodes.

Feuilleton du « Confédéré » 50

Reproduction autorisée aux journaux ayant un traité avec MM. Calmann-Lévy éditeurs à Paris

Eve victorieuse

par

PIERRE DE COULEVAIN

(Ouvrage couronné par l'Académie française)

— Je ne te lâche pas avant que tu m'aies entendu. Un accusé a le droit de se défendre.

Et, avec une autorité qui agit comme un charme sur la jeune Américaine, il la conduisit dans la loge du rez-de-chaussée qui lui appartenait, lui offrit une chaise et se plaça vis-à-vis d'elle, le dos tourné à la salle.

— On vous a donc dit que je suis incapable d'un sentiment sérieux ? demanda-t-il en abandonnant le tutoiement du bal masqué.

Dora fit un signe affirmatif.

— Eh bien, on vous a trompée, car je suis sincèrement épris d'une jeune fille.

— Ah ! bah !

— C'est la vérité pure.

— Une jeune fille blonde ?

— Non, elle est brune.

— Jolie ?

— Pour moi, oui.

— Cela veut dire qu'elle est laide pour les autres ?

— Jamais de la vie !... Elle a les plus beaux yeux du monde, et elle est intelligente, originale, délicieuse. Je l'aime comme je n'ai jamais aimé ! C'est si vrai que, pour la première fois, je songe au mariage... Voulez-vous que je vous dise son nom ? demanda Lelo en baissant la voix.

— Non, non, je ne suis pas curieuse.

— Parce que vous le connaissez, ce nom, parce que vous savez que c'est le vôtre.

— Mademoiselle Carroll se leva, en proie à une émotion visible malgré son masque et son domino.

— Quelle folie ! fit-elle brusquement.

Lelo se leva à son tour, et, prenant les deux mains de la jeune fille, il les tint fortement entre les siennes.

— Une folie ! pourquoi ? Je n'aurais pas dû vous faire une déclaration dans un lieu comme celui-ci, mais vos paroles m'y ont poussé. Dites-moi que vous croyez à mon amour ?

— A quoi bon ? Je ne suis plus libre, vous le savez bien.

— Oui, et la vue de cette bague que vous portez m'est devenue odieuse. Je ne serai heureux que quand vous l'aurez rendue à celui qui vous l'a donnée.

— Rompre mon engagement ! Oh ! c'es impossible !... impossible !... M. Ascott ne mérite pas un tel affront. Ce serait briser sa vie. Il m'aime uniquement.

— Mais, vous ne l'aimez pas, vous ! fit hardiment le comte Et si vous osez regarder tout au fond de votre cœur, ou je me trompe fort, ou vous sentirez que vous ne pouvez plus épouser M. Ascott.

Dora dégagea violemment ses mains : un ami de Lelo, croyant la loge vide, y faisait irruption avec deux dominos. Il y eut une bousculade de chaises et, avant que les indiscrets eussent pu se retirer, la jeune Américaine s'était enfuie.

Quand mademoiselle Carroll rentra à l'hôtel, vers trois heures du matin, Giovanni, le courrier, lui remit un télégramme arrivé dans la soirée. Elle devina instantanément de qui il était et pâlit un peu.

— Jack arrive jeudi, dit-elle après avoir lu.

— Ce n'est pas trop tôt ! fit sèchement madame Ronald.

— Non, c'est plutôt trop tard ! — répondit Dora en déchirant la dépêche avec de petits mouvements durs qui révélaient une résolution prise.

XVII

Les paroles de Sant'Anna avaient d'abord effrayé et bouleversé mademoiselle Carroll ; mais, lorsqu'elle fut seule, elle éprouva en se les rappelant une allégresse nouvelle, un sentiment d'orgueil, un trouble délicieux. Il l'aimait ! Il le lui avait dit avec ses lèvres, avec ses yeux, avec toute sa physionomie, et il ne tenait plus qu'à elle de devenir sa femme. Elle, Dora, la femme de ce grand seigneur romain ! Cette idée l'éblouit au point qu'elle n'osa pas tout de suite la regarder en face. Le comte s'était permis de lui dire qu'elle ne pouvait plus épouser Jack ! Il croyait donc qu'elle l'aimait ? Une vive rougeur monta au visage de la jeune fille. Elle essaya de protester, de s'indigner, de se moquer, mais sa révolte finit pitoyablement par un petit rire ému. Non, elle ne pouvait pas le nier : Lelo, par sa présence, lui apportait une joie extraordinaire ; près de lui, elle perdait la notion du temps, le souvenir du passé. L'amour seul pouvait produire ces phénomènes. Pourquoi Jack n'avait-il pas su l'éveiller en elle ? C'était sa faute après tout !... Sa faute ! Elle avait enfin trouvé un grief contre le pauvre garçon. Il était bon, loyal, dévoué, mais il ressemblait à tous les autres jeunes gens. Son regard n'avait jamais eu cette flamme qui fait baisser les yeux et battre le cœur. Elle le connaissait trop. Quand il la quittait, elle éprouvait une sorte de soulagement. Avec le comte Sant'Anna, la vie lui semblait trop courte, et avec Jack trop longue ! Non, elle ne pourrait jamais le rendre heureux. Elle comprenait cela, maintenant. Donc, c'était son devoir de rompre. Oui, son devoir. Elle demeura sur cette idée, pour se cacher à elle-même l'odieux et la cruauté de l'action qu'elle allait commettre. Et tout le monde la blâmerait !

(A suivre).

Il dénonce le rapport du colonel Sonderegger et de l'espion allemand Thiele.

M. de Rabours (Genève) dénonce les procédés anti-démocratiques et incorrects de certains officiers.

M. le conseiller fédéral Scheurer, chef du Département militaire, dit que le Conseil fédéral prendra des mesures pour une nouvelle répartition des cours de répétition et des écoles de sous-officiers. Quant à l'examen pédagogique, les experts ne sont pas encore d'accord sur l'opportunité de son maintien.

M. Scheurer blâme le ton désagréable pris par certains officiers. Il estime que ces vieux errements doivent être corrigés, mais demande qu'on lui cite des cas précis.

MM. Nicolet (Genève) et Maechler (St-Gall) plaident la cause des militaires chômeurs.

M. Graber (Neuchâtel) accuse le colonel Feyler d'avoir enfreint la neutralité suisse en arborant le drapeau suisse à côté de la bannière grecque lors d'un séjour en Orient. Le colonel Feyler, déclare M. Scheurer, n'a en ce moment aucun mandat officiel.

Service civil. — M. Eugster (Appenzell) développe l'interpellation suivante :

« Le Conseil fédéral pense-t-il aborder dans « un avenir prochain la révision de l'organi« sation militaire en vue d'introduire le ser« vice civil obligatoire pour les militaires que « leurs convictions empêchent de suffire à « leurs obligations ? »

M. Scheurer répond :

« Nous sommes liés par la constitution qui dispose que tout citoyen est astreint au service militaire (art. 18 et 49 spécialement). Nous voulons rester prêts à toute éventualité et nous considérons le service militaire obligatoire comme un principe vital pour notre Etat. Ces dernières années, nous avons eu un certain nombre de cas d'hommes qui invoquaient leur conscience pour se refuser à remplir leurs obligations militaires. L'Etat ne peut pas tenir compte de toutes les convictions individuelles. Et, à en juger d'après ce qui se passe en Russie, l'Etat communiste aurait à cet égard d'autres exigences que le nôtre ! Il serait, au reste, extrêmement difficile pour la Confédération d'organiser un service civil sans entrer en conflit avec les cantons et les communes.

Nous avons pris, au reste, toutes les mesures voulues pendant la guerre et depuis lors, pour tenir compte des scrupules de ceux qui ne voulaient pas faire du service armé, on les verse dans les troupes sanitaires. »

M. Eugster se déclare partiellement satisfait.

MM. Bersier et Chamorel (Vaud) adressent au Conseil fédéral la question suivante :

« 1. Quels sont les motifs qui l'ont engagé à convoquer à la présente session du Conseil national des députés dont le mandat est incompatible avec leur situation de fonctionnaires fédéraux ?

« 2. Quelles sont les mesures qu'l compte prendre en vue de l'application intégrale de l'article 77 de la constitution fédérale qui prescrit que le mandat de membre du Conseil national est incompatible avec la qualité de fonctionnaire de la Confédération ? »

Que va répondre le Conseil fédéral ?

Duel de tendances entre M. Naine, socialiste, et M. Caflisch, radical-agrarien des Grisons : le premier se plaint qu'on contingente l'importation du bétail, tandis que le député grison trouve qu'on laisse trop entrer de bétail alors que nos éleveurs ne peuvent rien exporter.

Le postulat déposé par M. Naine est repoussé par 51 voix contre 35.

M. Hoeppli (Thurgovie) rapporte sur la division de l'industrie. A titre personnel il critique l'autorisation donnée aux fabricants de broderies de porter la semaine de travail à 52 heures.

M. Schulthess. Les socialistes devraient y regarder à deux fois avant de se cramponner à la semaine de 48 heures. La poussée de la réaction sera d'autant plus forte !

A l'hygiène publique M. de Dardel (Neuchâtel) signale l'engorgement de la carrière médicale, qui provient en partie de ce que, dans certaines villes, on a une tendance à rendre les examens plus faciles.

(Il n'y a pas souvent pléthore médicale dans les vallées latérales de notre canton. — Réd.)

M. Eymann (Neuchâtel) critique l'allocation de subsides à Genève pour les frais de réception de la Société des Nations. 7 à 800 mille francs cette année. Ce n'est pas trop cher si l'on y fait du bon travail.

M. Motta, chef du Département politique, reprend les principaux points soulevés par le rapport général et divers orateurs. La question du Vorarlberg doit être suivie sans fièvre. La Suisse fait des vœux pour que l'Autriche puisse vivre et se consolider, mais au cas où l'Autriche de disloquerait, nous revendiquerions pour le Vorarlberg le droit de suivre sa destinée.

Au sujet du transfert des douanes françaises à Bâle, M. Motta donne lecture des notes qui ont été échangées avec la France au sujet de la question du Rhin. La France accepte de donner à la Suisse la même situation sur le canal latéral qu'elle désire construire sur le fleuve lui-même.

Au sujet de la Russie, nous ne pouvons reconnaître son gouvernement et renouer avec lui des relations commerciales officielles, mais nous n'empêcherons nullement les particuliers de nouer des relations d'affaires avec la Russie, dit M. Motta.

Pour les artistes, le conseiller national Lohner a déposé le postulat suivant :

« Le Conseil fédéral est invité à présenter un rapport sur la question de savoir si la Confédération ne devrait pas s'intéresser au développement de la musique à côté de celui des beaux-arts et allouer dès 1922 une subvention annuelle aux sept orchestres professionnels de la Suisse ».

Ce postulat est appuyé par 57 signatures.

A la séance de relevée, M. Schmid (Argovie) développe au nom de la minorité socialiste de la commission la motion suivante :

« Le Conseil fédéral est invité à soumettre au Conseil législatif un projet conférant à l'Assemblée fédérale le droit d'élire les délégués à l'assemblée de la Société des Nations.

Conseil des Etats

Le Conseil des Etats nomme une commission de neuf membres pour étudier la question des zones. M. Isler (Argovie) la présidera, M. **Ribordy**, de Sion, en fait partie. On aborde ensuite la discussion de l'exposé du Conseil fédéral ayant trait aux **restrictions d'importation.** Plusieurs députés et M. Schulthess, président de la Confédération, prennent part à la discussion. M. Räber (Schwytz) demande une baisse des prix immédiate. « Les prix de détail, dit-il, doivent être établis en tenant compte de la diminution des prix de gros. »

M. Scherrer (Bâle) réclame l'introduction de la clause référendaire ; il est soutenu par M. Béguin, tandis que M. Isler aimerait qu'on renvoie la quesiton du referendum à la commission.

La proposition Scherrer est combattue par M. Schulthess et par M. Moser, représentant des bourgeois et paysans bernois.

L'entrée en matière est décidée par 26 voix contre 7 (MM. Rutty, de Meuron, Charmillot, Béguin, Bolli, Scherrer et Sigg). L'ensemble du projet est adopté par 26 voix contre 7.

L'idée des cœfficients de change n'a pas trouvé de défenseurs.

Dans ses dernières séances, le Conseil des Etats procède à l'examen de la gestion et des comptes des CFF et en adopte les rapports ad hoc.

Nouvelles de l'Etranger

Catastrophe ferroviaire aux Batignolles (Paris)

Deux trains de voyageurs sont entrés en collision mercredi, vers 18 heures, sous le tunnel des Batignolles, qui donne accès à la gare St-Lazare. L'un des trains a pris feu.

Le train 333, à destination de Versailles, avait quitté le quai de départ à l'heure fixée et franchi sans incidents les signaux du pont de l'Europe, qui indiquaient la voie libre. Une rupture d'attelage s'étant produite, toute la première partie du train continua sa route pendant quelques minutes, tandis que les fourgons de queue demeuraient sous le tunnel, presque à la sortie, dans la direction de Versailles. Quand le mécanicien s'aperçut de cette rupture, il arrêta sa machine et envoya son chauffeur vers la partie du train en détresse.

Par malheur, le train qui part de Paris peu de temps après le 333, arrivait à ce moment sous le tunnel, en pleine vitesse. Par suite de l'épaisse fumée, il ne vit pas la lanterne rouge du fourgon de queue et il heurta les voitures en panne.

Le réservoir à gaz ayant fait explosion, le feu se propagea à toutes les voitures. Les flammes et la fumée épaisse qui remplissaient le tunnel rendirent la tâche des pompiers particulièrement difficile.

Le tunnel était transformé en une véritable fournaise. On y a retiré 15 cadavres. Deux blessés sont morts à l'hôpital, ce qui porte le total des victimes mortelles à 17.

On compterait encore 100 autres blessés.

— On vient de découvrir dans le tunnel des Batignolles, de nouveaux cadavres, ce qui porte à 26 le chiffre des morts.

— Un train de marchandises a tamponné à la gare d'Agen (Midi), le train 125 qui y était stationné. Il y a eu deux morts et trois voyageurs grièvement blessés. Les dégâts matériels sont importants.

Les catastrophes de chemin de fer en France nous stupéfient par leur fréquence et leur gravité.

En Allemagne

Le ministère public du Reich a lancé un mandat d'arrêt pour haute trahison contre le directeur général von Kapp, de Kœnigsberg, le général Pabst, le colonel Bauer, le médecin et économiste Schiele de Naunburg, contre l'écrivain Trebitsch Lincoln, contre le général d'infanterie comte de Luttwitz et contre le capitaine Erhardt. Le gouvernement du Reich offre une récompense de 50,000 marks à celui qui facilitera l'arrestation des personnes poursuivies.

Çà et là

Après avoir occupé Aplaten, les troupes espagnoles se sont emparées d'Alcazaba et des douars de Xorjas et Mizzian. Les Riffains ont subi de lourdes pertes.

— Le Reichsrat a pris acte de la ratification du traité de paix germano-américain, sans modification, par le Reichstag. Cette formalité acomplie, le traité peut être publié officiellement et reçoit ainsi force de loi.

— On ne compte pas moins de 100 témoins cités dans le procès de haute trahison contre von Jagow, ancien préfet de police de Berlin, et contre Wangenheim et consorts. Les débats s'ouvriront le 27 octobre à Leipzig.

— MM. Rathenau pour l'Allemagne et Loucheur pour la France ont conclu à Wiesbaden l'accord visant les prestations allemandes en nature à la France. La signature des conventions accessoires aura probablement lieu vendredi.

L'organisation allemande n'est tenue à ses prestations que dans la mesure où ses fournitures sont compatibles avec les possibilités de production de l'Allemagne, l'état de son marché au point de vue du ravitaillement en matières premières et les besoins intérieurs de son existence économique et sociale. La valeur globale des prestations et fournitures faites en vertu de l'accord ne peut pas excéder la somme de 7 milliards marks-or d'ici au 1er mai 1923.

— Selon une dépêche de Riga aux journaux, on confirme la nouvelle de la prise de Vladivostok par les bolchévistes, qui auraient fait de nombreux prisonniers.

Les troupes japonaises ont observé la plus stricte neutralité.

— Le lieutenant Paulaud avait été accusé d'avoir porté un faux témoignage dans l'affaire des six soldats qui ont été fusillés en 1914, à Vingré . Le conseil de guerre de Clermont- Ferrand l'a acquitté.

— Les Grecs ne sont pas encore découragés, ils s'attribuent de nouveaux succès en Anatolie.

VALAIS

DECISIONS DU CONSEIL D'ETAT

M. le conseiller d'Etat Troillet est délégué à l'inauguration du monument Mario*** (Marie Troillet) à Vérossaz, le 23 octobre courant.

— Le Conseil d'Etat achève la discussion du projet de budget pour l'exercice de 1922.

— M. Buser E. est confirmé, pour l'année scolaire 1921/22, comme directeur de l'Ecole d'agriculture du Haut-Valais.

— Sont nommés substituts des préposés aux poursuites et aux faillites du canton :

Conches : M. Briw Théophile, à Ernen ; Mœrel, M. Nater Alfred, à Grengiols ; Brigue, M. Eggel Ludwig, à Naters ; Viège, M. Mengis Alex., à Viège ; Rarogne occidental, M. Amacker Franz, à Eischoll ; Sierre, M. Theytaz Basile, à Ayer ; Hérens, M. Pitteloud Camille, à Vex ; Sion, M. Roten Marcel, à Savièse ; Conthey, M. Clémenzo Jean, à Ardon ; Martigny, M. Max Candide, à Martigny-Ville ; Entremont, M. Voutaz Léon, à Sembrancher; St-Maurice, M. Duboule Frédéric, à St-Maurice ; Monthey, M. Martin Léon, à Monthey.

— Le Conseil d'Etat adopte :

1° un projet de décret concernant l'augmentation du capital de dotation de la Banque cantonale, ainsi que le message y relatif;

2° un projet de revision de la loi sur le colportage, ainsi que le message y relatif.

— M. Charles Rey, de Sierre, porteur du diplôme fédéral de médecin-chirurgien-dentiste, est autorisé à exercer son art dans le canton.

— Le Conseil d'Etat autorise M. Oswald Mottet, notaire à St-Maurice, à fonctionner comme agent de l'Office des poursuites et faillites de St-Maurice, en conformité de l'art. 7 de la loi du 26 mai 1891.

— Il approuve les taxes pour l'impôt sur le revenu des sociétés anonymes, pour l'année 1921.

Il est porté un arrêté rapportant celui du 12 juillet 1921 interdisant de fumer et de faire du feu dans les forêts.

Martigny-Châtelard. — On nous prie d'apporter une petite rectification aux indications horaires publiées dans le dernier numéro : l'avant-dernier départ de Martigny est fixé à 14 h. 45 et non à 15 h. 15 comme on l'avait annoncé d'abord.

SAINT-MAURICE. — Ensuite d'entente avec les autorités compétentes, la foire de St-Maurice aura lieu le mardi 11 courant et non le 12 comme il a été annoncé.

Administration communale.

SIERRE. — Kermesse de l'Harmonie municipale. — C'est donc dimanche, le 9 courant, dès 13 heures, qu'aura lieu à Sierre, la traditionnelle kermesse, organisée par l'Harmonie municipale « La Gérondine ». Le succès de cette fête populaire est d'ores et déjà assuré si l'on en juge aux peines que le comité d'organisation s'est donné, aux fins d'offrir à la population une série de saines distractions.

Aussi, les organisateurs comptent-ils sur un nombreux public. Ceux qui connaissent les Sierrois savent combien l'on s'amuse dans de telles occasions.

Donc tous à Sierre, dimanche, pour prendre part à la kermesse de notre sympathique Harmonie municipale. (Voir aux annonces).

Le Comité de presse.

A M. A., du « Nouvelliste ». — Cette fois, M. A., nous devons nous avouer vaincu par la totale absence de logique de votre prose persifleuse et par le ridicule dont vous nous écrasez. Nous sommes désarmé pour vous suivre sur le terrain dérobé où vous avez soin de vous cantonner. Mais de grâce, si vous avez horreur de la discussion sérieuse, au moins ne travestissez pas, avec tant de désinvolture, la pensée de votre humble contradicteur. Que votre jésuitisme ne nous brouille pas avec le grand Napoléon, lequel eut comme d'autres, surhommes ou simples mortels, de belles qualités et de vilains défauts.

Après cela, M. A. qui êtes si féru de jeux de mots, appelez-nous du nom de saint que vous voudrez. Nous ne savons auquel d'entre eux nous pourrions nous vouer ! G.

Au Tonkin montheysan. — Un correspondant de la « Feuille d'Avis de Monthey » se plaint amèrement de ce que le nouvel horaire du service des bateaux, au Bouveret, qui entrera en vigueur le 3 novembre, sera encore plus défectueux que celui qu'il va remplacer. Il n'aura de comparable que le mauvais état de la circulation ferroviaire sur la ligne St-Maurice-Bouveret. On se demande jusques à quand la population de l'important district de Monthey devra souffrir ces « tonkinoiseries ». Le correspondant susnommé espère que les députés valaisans aux Chambres, bien qu'aucun d'eux ne représente spécialement la région du Bas-Valais, en aval de Martigny, s'intéresseront à cet état de choses intolérable. De son côté, que fait la fameuse Commission des horaires ?

Chambre de Commerce. — La Chambre valaisanne de Commerce nous envoie son quatrième rapport annuel (1920). C'est une substantielle brochure de 60 pages dans laquelle nous trouvons d'abord les rapports présentés à la dernière assemblée annuelle des délégués à Monthey, le 3 avril 1921 : celui du président, M. Joseph Dufour, et le compte rendu administratif rédigé par le secrétaire M. H. Vauclair. Suivent des rapports divers : projet de lois sociales, les forces hydrauliques du Valais et leur exportation (par M. l'ingénieur de Preux), industrie hôtelière, aperçu général sur nos industries du Valais, industries agricoles, statistique, etc.

Les dernières pages sont consacrées à l'état nominatif complet des membres de la Fédération valaisanne du commerce, de l'industrie et de l'agriculture, à ses comptes et au bilan 1920 de la Banque cantonale du Valais.

A la frontière bernoise. — Dans l'après-midi de lundi, un formidable éboulement s'est produit aux chutes de la Handek. Une énorme masse de pierres et d'éboulis, descendus du « Erlengletscher », a emporté la route et le pont. Heureusement, on n'a pas d'accident de personne à déplorer, mais la circulation sur la route du Grimsel sera suspendue pendant quelque temps.

— Une poche d'eau a éclaté au glacier de Gruben, dans le Hafli, causant de grands dégâts. L'alpage Erlen est recouvert de débris. Les chalets ont été détruits. Le trafic est interrompu sur la route du Grimsel, recouverte de débris.

Histoire. — Nous lisions l'autre jour dans l'« Indépendant » de Fribourg, un inventaire sommaire des richesses et des nouvelles acquisitions du Musée gruyérien. Cette intéressante énumération se terminait par l'alinéa suivant, qui intéresse les Valaisans.

« A mentionner encore un grand triptyque, représentant la « Crucifixion » et la « Ste-Trinité », provenant de l'église de Bourg-St-Pierre, en Valais, avec des armoiries de cette commune et celles d'une donatrice. »

Quelle est cette donatrice ? Ces objets d'art n'auraient-ils pas dû rester dans l'église du haut village entremontant ou tout au moins prendre le chemin de Valère, plutôt que de s'égarer dans un Musée gruyérien ?

M. l'archéologue cantonal qui estime avec raison que la scrupuleuse conscience des Bordillons ne peut pas être soupçonnée (1), aurait-il quelque chance de ramener en Valais des pièces qui n'ont sans doute qu'un intérêt médiocre pour les Fribourgeois ?

Argus.

(1) Allusion à une discussion avec M. Bridel, de Lausanne au sujet des sentiments qui animaient le guide Dorsaz à l'égard de Napoléon qu'il conduisit au Grand-St-Bernard en 1800.

Industrie valaisanne. — La manufacture de tabacs et cigares Vonder Mühl, à Sion a reçu de la Direction du Comptoir suisse à Lausanne une commande de cigares pour une valeur de 1000 fr. Cette marchandise sert à alimenter la loterie officielle que le Comptoir suisse a organisée pendant la durée de la Foire de Lausanne. Si l'on prend en considération qu'il n'a été acheté que de la marchandise de tout premier choix pour servir de prix, c'est un témoignage d'honneur pour cette ancienne fabrique valaisanne.

Où irons-nous dimanche ? — A Saxon, où la musique la « Concordia » collaborera avec les jeunes acteurs et actrices pour procurer aux Saxonnains et à leurs amis du dehors le plus beau dimanche d'automne au pays des abricotiers.

Puisse la généreuse initiative de la jeunesse de Saxon susciter de l'émulation ailleurs.

FULLY. — La vogue des châtaignes. — C'est au dimanche 9 octobre qu'elle a été fixée. Cette grande fête champêtre que des châtaigniers vieux de 20 siècles (?) nous ont réservée, n'a pas une date bien déterminée comme les saints qui ont mangé de leurs fruits.

Elle a un caractère de fête mobile comme Pâques et Carnaval ! Mais soit à l'époque des vendanges, soit un peu plus tard, suivant les caprices de la nature, on y voit les bogues en faisceaux hérissées de dards montrer la petite nichée de deux, trois, quatre fruits francs ou anormaux sur le point de se détacher pour aller danser dans un « bresolyeu ».

La châtaigne est un riche aliment, puisqu'elle doit être mangée sans beurre. Dimanche, elle fera sûrement les délices de tout le monde ; elle sera encore accompagnée de tranches au fromage sortant du four Rard, comme on en trouvera nulle part ailleurs.

Et si tout y est pour le palais et l'estomac, la meilleure musique de bal fera l'affaire des oreilles et des mollets. A.

Clergé. — L'abbé de St-Maurice vient de nommer curé de Vollèges M. P. M. Rappaz, professeur au Collège.

M. le Chne Chervaz, titulaire actuel de ce poste, rentre à l'Abbaye pour seconder M. Burquier, le nouveau procureur.

BOURG-ST-PIERRE. — Benjamin Moret. — Mercredi a été enseveli ici, Benjamin Moret, doyen d'âge de la commune. Malgré ses 85 ans, il était toujours alerte et gai, c'était un philosophe. Il nous racontait souvent que l'argent ne fait pas le bonheur. Ainsi, lui-même s'était mis en ménage avec 25 francs en poche, ce qui ne l'a pas empêché de travailler ferme, de faire de bonnes affaires et d'élever une famille de 12 enfants, dont plusieurs habitent la commune. Nous leur présentons tout particulièrement nos bien sincères sentiments de condoléances. L. M.

Travaux féminins. — (Corr.). — Le 10 octobre s'ouvrira à Sion, à l'instar du Dépôt des livres scolaires, le Dépôt section B. du matériel scolaire pour travaux féminins.

C'est un vrai progrès en matière scolaire, et nous ne pouvons assez remercier nos hautes autorités du canton, MM. les Chefs des départements de l'Instruction publique et des Finances d'avoir introduit cette utile institution.

La nécessité d'un matériel uniforme pour le travail féminin dans nos écoles se faisait sentir chaque année davantage et nous étions sur ce point en retard sur tous les cantons voisins. Ceux-ci avaient reconnu depuis longtemps l'avantage que présente à la maîtresse d'ouvrage comme à la petite élève, le travail de couture fait sur la même toile pour toute la classe ou le tricot exécuté avec le même coton. C'est donc un grand pas en avant dans la voie du progrès et nous autres femmes qui savons l'importance du travail manuel pour les mères de familles que deviendront plus tard presque toutes les élèves de nos écoles primaires, nous ne pouvons qu'applaudir à la création d'une œuvre aussi féconde pour notre jeunesse féminine.

Le dépôt B. fonctionnera régulièrement à partir du 10 courant. Il sera ouvert de 8 h. et demie à midi et de 14 à 16 h. tous les jours de la semaine, le mercredi excepté, dans le local de l'ancienne Ecole normale des filles.

Toutes nos Commissions scolaires ainsi que nos intitutrices sont aimablement invitées à venir le visiter afin de se rendre compte de visu des avantages de cette nouvelle institution.

L.

LEYTRON. — Kermesse. — Satisfaite de la bonne journée de dimanche dernier, l'infatigable « Persévérance » de Leytron, reprend sa kermesse dimanche 9 courant avec le concours, cette fois-ci, de « l'Abeille », la diligente fanfare des voisins de Riddes. Voici le programme prometteur du concert que donnera la musique de fête :

1. Bravoure, marche.
2. Ouverture du roi Jehan.
3. Gitana, pot-pourri.
4. Seste provençale, ouverture.
5. Ciao ! valse.
6. Triomphe, marche.

AVIS. — Au numéro d'aujourd'hui est joint un supplément bourré de conseils, de pensées et de grains de bon sens.

Etablissement médical. — Nous recevons la communication suivante qui certainement intéressera un grand nombre de nos lecteurs :

« Dans le but de permettre à toutes les classes de la population de profiter des avantages que procure pour les soins des malades un établissement pourvu de tout le confort et de toutes les installations exigées par la science médicale, la direction de la Clinique du Dr Germanier, à Sion, a décidé de mettre à la disposition du public des lits dans les dortoirs ou chambres communes de l'établissement pour le prix de 6 fr. par jour, y comprises une excellente pension et la visite médicale journalière. Nous espérons, par ce geste, avoir fait acte de patriotisme à l'égard de nos populations et nous serions heureux si nous pouvions de cette façon soulager dans notre entourage les personnes qui auraient besoin de soins médicaux appropriés mais qui auraient été retenues jusqu'ici par des considérations d'ordre financier. »

Les vendanges

A Lavey

Les vendanges ont commencé mardi à Lavey. Grâce à ces derniers beaux jours, le raisin est à complète maturité. Les Couvaloup et les Coursec inférieur ont souffert du gel et l'on ne récolte dans ces parchets que 3 brantes en moyenne au fossorier.

Les Coursec centre, par contre, sont privilégiés et l'on nous annonce une récolte de 5-6 brantées.

Chronique sédunoise

Cours de cuisine

Un cours de cuisine s'ouvrira à la cuisine de l'Ecole normale des Filles, à Sion, le 8 novembre prochain. On ne peut que vivement recommander aux ménagères sédunoises de profiter de cette excellente occasion de se perfectionner dans l'art culinaire.

Pour renseignements et inscriptions, s'adresser à la Directrice de l'Ecole normale des Filles, à Sion.

Harmonie municipale

Les membres de la Société sont convoqués en assemblée générale ordinaire, samedi 8 octobre, à 20 h. et demie, au local des répétitions, ancien Casino.

L'ordre du jour comporte une séance administrative : comptes, budget et nominations.

Les jeunes gens, émancipés de l'école primaire, qui désirent suivre le cours d'élèves en vue de leur entrée dans l'Harmonie municipale, sont invités à s'inscrire jusqu'au 15 courant auprès de M. G. Dubuis, président de la Société. Finance d'inscription : fr. 5.—.

MARTIGNY

La kermesse de la « Filarmonica Italiana »

En voilà encore une ! Rassurez-vous, c'est la dernière cette année et pour cette raison il ne faut pas la manquer. On nous dit qu'elle est bien organisée et que les attractions ne feront pas défaut. Cette kermesse, qui se donnera dimanche 9 octobre, sur l'emplacement du Stand, sera un délassement pour tout le monde, grands et petits. Voici l'énumération des jeux les plus attrayants et les plus gais : tir au flobert, jeu de quilles, roue de bonne fortune, loterie, pêche miraculeuse, etc., ainsi qu'un jeu très amusant et encore inédit chez nous.

Les amateurs de la danse seront servis à merveille. Un beau plancher sera dressé devant le Stand et, avec une musique dont il est superflu de faire la réclame, les couples pourront « s'en donner ».

L'ouverture de la kermesse aura déjà lieu samedi soir, à 20 h., avec bal. Dimanche, elle débutera à 14 h., par un concert. Bal depuis 16 heures. A.

Phénomènes d'automne

M. Pierre Giroud, en Ville, a trouvé jeudi 6 courant, plusieurs fraises de belle venue et en pleine maturité, dans son jardin près du Courvieux.

On nous assure également qu'on a découvert des fleurs de rhododendrons au col de Balme, la semaine passée.

Tir

Nous rendons attentifs les amateurs de tir à l'annonce publiée dans le présent numéro et concernant le tir à prix organisé pour dimanche par la société « Patria ». L'exercice commencera à 8 h.

Les tireurs qui ne font pas partie de la société peuvent également participer au tir.

Le Comité.

Chœur d'hommes

Les personnes qui ont des notes concernant la dernière kermesse du Chœur d'hommes sont priées de les faire parvenir de suite à M. Gustave Rouiller, en Ville.

En Suisse

Routes et autos

Nos automobilistes ont largement profité le premier dimanche d'octobre de la réouverture des routes à la circulation. Toute la journée, les panaches de poussière soulevés par les tonitruantes machines s'élevèrent comme les nuages de centaines de cheminées, pour retomber bientôt en brouillards ténus, au milieu des prairies avoisinantes... ou sur le nez des malheureux piétons. Mais cette séance de « vernissage » — si nous osons nous exprimer ainsi — aurait manqué de distinction, vraiment, si elle n'avait comporté comme intermède une petite scène d'écrabouillement. C'est un chauffeur de La Chaux-de-Fonds qui s'est chargé de cette partie du programme. Comme il rentrait à Vermes, d'où il avait ramené à son domicile le curé doyen de Delémont, il écrasa près de Courcelon un paysan de Courroux, Joseph Gueniat, âgé de 39 ans, qui revenait de la fête de Viques. Il faut dire, à sa décharge, qu'aussitôt après l'accident, le chauffeur conduisit sa victime, qu'il ne croyait que légèrement blessée, à l'hôpital de district. Mais Gueniat avait la poitrine enfoncée ; il succomba dans la soirée.

(« Journal du Jura »).

Les morts

M. Joseph Burrus, chef de la fabrique de tabac et cigares bien connue, à Boncourt (Jura), vient de mourir à l'âge de 83 ans.

La fin des diligences

On écrit de Porrentruy :

Nos diligences ont vécu. Encore un vestige du bon vieux temps qui s'en va pour faire place aux voitures postales automobiles qui, il est vrai, sont très confortables.

La dernière course de la poste Damvant-Porrentruy a eu lieu le 5 octobre. A cette occasion, voiture, attelage et cocher étaient décorés de drapeaux, oriflammes, rubans et guirlandes. Il fallait bien fêter encore une fois ces diligences qui faisaient un peu partie de nos habitudes ajoulotes et qui, d'ailleurs, ont rendu d'appréciables services.

La piqûre des vipères

Au mois de juillet dernier, M. Joseph Comment, horloger à Bienne, avait été piqué au poignet par une vipère, en cueillant des fraises dans la forêt du Ried. L'enflure s'étant propagée dans le bras, son transfert à l'hôpital de l'Ile, à Berne, fut jugée nécessaire. Malgré sa robuste constitution, M. Comment ne résista pas à sa blessure et il a succombé dimanche après un traitement de trois mois.

Calendrier israélite

Les Israélites ont leur Nouvel-An. Le 3 octobre de l'année grégorienne 1921 correspond au premier de l'an de l'année 5681. Ces deux jours sont pour les Israélites des fêtes de rigoureuse observance. Jeudi, c'était le jour du Jeûne de Guedaliah.

Accident de chemin de fer

Samedi dernier, deux trains de marchandises sont entrés en collision à la gare des marchandises de Zurich. Un employé des CFF qui se trouvait sur un des trains a été tué sur le coup. Six wagons ont été complètement démolis et deux locomotives sont gravement endommagées. On attribue la cause de l'accident à une faute d'aiguillage.

Les beaux arbres de la Suisse

Les frères Guillaume, des Rochats sur Provence (district de Grandson, Vaud), viennent de découvrir dans les éboulis, en un endroit presque inaccessible, un if de 3 m. 50 de circonférence et de 25 m. de hauteur. Ce géant aurait un millier d'années d'existence.

Chronique sportive

Courses de chevaux à Aigle

Les adhésions rentrent nombreuses et tout annonce une fort jolie journée. Aux Salines, innovation intéressante, des tribunes sont en train de s'élever qui permettront de fournir des places assises aux personnes qui ne peuvent stationner longtemps debout.

Le colonel Favre, chef d'arme de la cavalerie, est président d'honneur de ces courses.

Dimanche, un cortège aura lieu qui comprendra de nombreux cavaliers venus accompagner leurs camarades coureurs.

Arthritisme et toutes ses conséquences
Rhumatisme, Goutte, Névralgie, Constipation, Maladie du foie, Retour d'âge, Maladie de la peau, Ulcères
variqueux (dartres, eczémas, démangeaisons, plaies, etc., à toutes les parties du corps, cheveux, barbe, anus, etc. ; guérison complète de toutes les maladies même les plus rebelles et anciennes, par extraits de plantes du Dr Damman, spécialiste.
Demandez circulaire No 45, avec preuves au dépositaire, professeur P. Parat, rue Ancienne 7, à Genève (Carouge) en indiquant bien pour quelle maladie.

HERNIE
MEMBRE DU JURY et HORS CONCOURS
M. GLASER le réputé et éminent spécialiste herniaire de Paris, 63, Boulevard Sébastopol, s'est enfin décidé à visiter régulièrement la région.
Son nouvel appareil sans ressort, grâce à de longues études et à l'adaptation de la **nouvelle pelote à compression souple,** obtient séance tenante la réduction totale et la contention parfaite des hernies les plus difficiles.
Désireux de donner aux malades une preuve immédiate de ce résultat, *garanti d'ailleurs par écrit* et par des milliers d'attestations de clients, **M. GLASER** invite toutes les personnes atteintes de hernies, efforts, descente, à se rendre dans les villes suivantes, où il sera fait gratuitement l'essai de ses appareils
Allez donc tous voir l'éminent praticien de 8 h. à 4 h. à :
LAUSANNE, 15 et 16 octobre, Hôtel de France.
MONTREUX, mercredi 19 octobre, Hôtel de Paris.
ST-MAURICE, 20 octobre, Hôtel de la Gare.
AIGLE, 21 octobre, Hôtel Victoria.
SION, 22 octobre, Hôtel de la Poste.
MONTHEY, 23 octobre, Hôtel de la Gare.
MARTIGNY, 24 octobre, Hôtel du Grand St-Bernard.
VEVEY, 25 octobre, Hôtel de la Gare.
LAUSANNE, samedi 29 et les 30 et 31 octobre, Hôtel de France
Nouvelle ceinture ventrière. — Grossesses - Obésité - Matrice
Déplacement des organes. — Brochure franco sur demande

Médicaments économiques, nutritifs et fortifiants
EXTRAITS DE MALT DU Dr WANDER
Nutritifs et fortifiants
Pur contre les maladies des voies respiratoires.
A l'iodure de fer, contre les affections scrofuleuses ; remplace l'huile de foie de morue.
Au phosphate de chaux, pour enfants rachitiques.
Au fer, contre l'anémie et la chlorose.
Au bromure d'ammonium, contre la coqueluche.
Au glycérophosphate, contre les faiblesses nerveuses.

Scie mécanique
Le Garage Valaisan à Sion est toujours à disposition du public pour tout sciage de bois par scie mécanique.

Kermesse de Leytron
Vu le succès de la kermesse de dimanche dernier organisée par la «Persévérance» de Leytron
elle sera reprise dimanche prochain 9 octobre
avec le concours de la
MUSIQUE L'ABEILLE de RIDDES
On y trouvera les plus intéressantes attractions

„ZURICH"
Compagnie Générale d'Assurances contre les Accidents et la Responsabilité Civile
AGENCE DE SION
Assurances de toute nature contre les accidents.
Assurances des agriculteurs, des artisans et de leur personnel contre les accidents et la responsabilité civile vis-vis de tierces personnes.
Assurances de la responsabilité civile des propriétaires d'automobiles et de motocyclettes.
Assurances des dégâts matériels aux véhicules (assurance casco).
Assurances contre l'effraction et le vol.
Assurances contre les détournements (assurance de cautionnement).
Renseignements gratuits. — Conditions avantageuses
P. GILLIARD & C. AYMON, agents généraux, SION
— Téléphone No 209 —

La Fédération des syndicats d'élevage de la race d'Hérens a ouvert, à Sion, un
Office de vente et d'achat
de bétail d'élevage.
Les offres de vente et demandes d'achat paraîtront régulièrement dans le *Bulletin officiel*. L'Office répondra avec plaisir à toute demande de renseignements.

Occasion
A vendre
une poussette anglaise
S'adresser au Confédéré.

A louer
joli appartement
de 3 pièces au 1er étage. Eau électricité. Caves et dépendances.
S'adresser à Mme Jos. Claivaz, Hôtel Clerc, Martigny.

A vendre
un taureau
pour la reproduction, âgé de 20 mois, tacheté blanc-rouge, ainsi
qu'une vache
portante pour le 15 mars.
S'adres. Aml Défayes, Leytron.

Demandez échantillons de
Milaines et Draps de Berne, etc.
Toiles et Lingerie de cuisine, etc.
à *Walther Gygax*, fabricant à *Bleienbach* (Ct. de Berne).

A louer à Vernayaz
un appartement
Eau, lumière. Prix avantageux.
S'adresser au *Confédéré* en ajoutant 40 ct. en timbres.

S. Sauberli
G. Contat
Médecins - Dentistes
recevront depuis le 11 octobre à St-Maurice
le mardi de 10 h. à 11 h.
le mardi de 14 h. à 16½ h.
le jeudi de 14 h. à 16½ h.
le vendredi de 14 h. à 16½ h.
Maison Dionisotti, 2e étage

Docteur Choquard
MONTHEY
ABSENT
jusqu'au 24 octobre
(service militaire)

Vins étrangers
blancs et rouges
Avant de faire vos achats, demandez nos prix réduits.
Livraison par toute quantité :::
Echantillons gratuits — Vve Décaillet & ses fils
Martigny

On demande une
forte jeune fille
honnête et sérieuse, pour aider dans un ménage de campagne. Bons soins assurés.
S'adresser à Mme Duez-Anet Ferme du Château, Lully s. Morges

ECOLE LÉMANIA

LAUSANNE — **Chemin de Mornex**

Toujours très beaux succès aux examens de Maturité fédérale. 12 sur 13 de nos candidats ont réussi en 1921. Prépare — — très bien aussi baccalauréat, Poly, Commerce. — —

Rentrée 12 octobre

Dimanche 9 octobre
dès 8 h., en cas de beau temps

TIR A PRIX

au champ de la Délèze

Cible A premier prix fr. 20.—
Cible Match premier prix fr. 30.—
Cible Patria premier prix fr. 40.—

Cinéma ROYAL-BIOGRAPH - Martigny
Programme du Samedi 8 et Dimanche 9 octobre 1921

Charlot voyage
Comique

Buffalo-Bill

Grand drame d'aventures en 6 parties
1er épisode : **L'Aventurière.**
2me épisode : **La Course à la Mort.**

Les Ficelles de Chalumeau
Comique en 2 parties

Prix des places habituel
Les tapageurs seront exclus de la représentation

La semaine prochaine : Suite et fin de
BUFFALO-BILL
Le Bûcher du Scélérat !

Les enfants ne sont pas admis aux représentations
La Direction se réserve le droit de changer le programme

Aigle - Place des Salines - Aigle

Dimanche 9 octobre 1921

Courses de chevaux

organisées par la
Société de Cavalerie de la Suisse occidentale 3me Section
et la Société des Dragons, Guides et Mitrailleurs Montreux-Aigle-Bex

Au programme : 10 h. matin, concours d'équitation ; 2 h. après-midi, concours d'obstacles, Steeple-Chase ; jeux divers ; Cross-cuntry.

Dès 2 h. Concert par la Fanfare d'Aigle

Prix des Places : Pelouses 1 fr. — Tribunes 2 fr. 50. — Voitures et autos 2 fr. 50.

LA
Banque Populaire Valaisanne
(Société anonyme)

Compte de Chèques II. c. 6 — **SION** — Compte de Chèques II. c. 6

REÇOIT DES DÉPOTS

en Obligations de 1 à 5 ans, au meilleur taux du jour.
en Carnets d'épargne au 4½ et 5%
(Dépôts depuis 5 francs)

Ouverture de comptes-courants en monnaies étrangères, paiements à l'Etranger et toutes opérations de **CHANGES** *aux meilleures conditions.* La Direction.

Banque Tissières & Fils

MARTIGNY

reçoit des dépôts d'argent, en

Dépôts à terme
3 à 5 ans, au meilleur taux du jour

Comptes-courants
BLOQUÉS
(taux à convenir, suivant temps et montant)

Comptes-courants à vue 4%

Caisse d'Epargne 5%

Prêts hypothécaires - Comptes-courants commerciaux. Avances sur titres.
Encaissement de coupons suisses et étrangers. Envoi de fonds en tous pays.
Achat et vente de valeurs étrangères
CHANGES au cours les plus réduits

KERMESSE

de la
Filarmonica Italiana „Regina Elena"

EMPLACEMENT DU STAND — MARTIGNY

DIMANCHE 9 OCTOBRE 1921
Ouverture de la Kermesse à 14 h. avec Concert

NOMBREUSES ATTRACTIONS JOYEUSES
JEU de la ROUE, PÊCHE MIRACULEUSE, etc.

BAL

avec excellente musique de 16 h. à 18 h. et à partir de 20 h.

Samedi soir ouverture de la cantine avec BAL à 20 h.

Fully — **Brisolée aux châtaignes et Tranches au fromage**

Dimanche 9 octobre dès midi dans la Cour du Collège (en cas de mauvais temps dans la grande salle).

Bal Musique de 1er ordre — Se recommande **Fanfare La Liberté**

Sierre - Place du Stand - Sierre

Dimanche 9 octobre 1921
dès 13 heures

Grande KERMESSE

organisée par
La „Gérondine" Harmonie municipale de Sierre

Jeux divers — Attractions
Grande loterie
Cantine soignée — Bal champêtre
CONCERT par la „JOYEUSE"

Au Cafe du Grütli à Sion

vous mangerez toujours des bonnes
TRANCHES ET FONDUES
avec du VIN de 1re qualité
SE RECOMMANDE **François VALLET**

Procurez du travail !
Achetez des produits suisses !

Schweizerwoche
Semaine Suisse
Settimana Svizzera
1921
15 au 29 octobre
Comité cantonal valaisan.

AVIS

Mme Alfr. GIRARD-RARD, Au National
MARTIGNY

avise son honorable clientèle de Martigny et environs que son Exposition de

Chapeaux

Modèles de Paris et autres

sera ouverte dès le 12 octobre prochain.

Par la même occasion, on y trouvera un grand choix de **CONFECTIONS MODERNES POUR DAMES ET ENFANTS.** — Blouses, Robes et Manteaux. — Jaquettes et Jupes.

Se recommande : A. GIRARD-RARD.

---

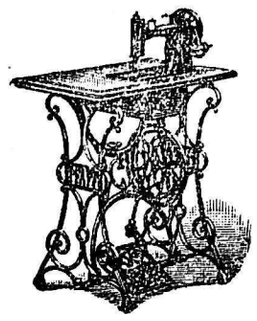
2 Fr. **40** le Kilo **CAFÉ TORRÉFIÉ** qual. supérieure. en sacs de 5, 10 et 15 kilos, Vve DÉCAILLET et ses fils SALVAN.

Cidre nouveau

à 40 ct. le litre
Parc Avicole, Sion

BAISSE DE PRIX

Machines à coudre „PFAFF" et autres
de toute première qualité pour familles et couturières



GRAND CHOIX
Horlogerie

H. Moret

MARTIGNY-VILLE

Chasseurs
A vendre de suite superbe
chien
courant, mâle, 4 ans, pure race, chasseur par excellence. Occasion !
S'adresser au « Confédéré » en ajoutant 40 ct. en timbres.

On offre à vendre
une vache
déjà bien préparée pour la boucherie donnant encore 6 litres de lait par jour.
S'adresser au « Confédéré ».

A vendre
environ 15.000 beaux plants
fraisiers
Mme Moutot, prix très avantageux
S'adresser à Louis VEUTHEY, Saxon.

On achèterait
d'occasion
potager
deux trous, bouillote, bon état, prix convenable.
Faire offres sous T. X. L. Poste restante, Naters.

Grande Nouveauté

Porte-Mine
avec
BRIQUET
en laiton argenté, pointe et bouton en galalithe
Fr. 1.40
5 mines de rechange 0.40
6 mèches „ 0.40
6 pierres „ 1.—
Grand Rabais pour Revendeurs

C. Wolter-Moeri
La Chaux-de-Fonds

On demande
Garçon ou jeune fille
comme apprenti. Rétribution immédiate. S'adresser chez Werlen, tailleur, Martigny-Bourg, près du Café du Commerce.

Foin
bonne qualité en bottes à vendre.
S'adresser au Camionnage Officiel, Sion.

Pour les enfants
Le Café de Malt Kneipp-Kathreiner
est, comme vous vous en convaincrez, le seul café qui leur convienne comme boisson.

Vente aux enchères

L'avocat M. Gross, à Martigny-Ville, agissant pour M. Charles Augsburger, exposera en vente aux enchères, au Café Bianchetti, à Martigny-Bourg, le 9 octobre, à 2 h. après-midi, les immeubles suivants, sis à Martigny-Bourg :

Jardin de 605 mètres, près de la Chapelle.

Part de maison d'habitation, sur la grand'rue, comprenant rez-de-chaussée et appartement. Le rez-de-chaussée comprend une installation de boulangerie.

Mce GROSS.

Lessive Schuler
à base d'ammoniaque et de térébenthine.

Ce n'est pas en vain que la ménagère chante les louanges de la poudre à lessive Schuler marque **le Chat** L'expérience lui a prouvé qu'elle est la meilleure.

V me TIR ANNUEL

OFFERT PAR LA
Société des Carabiniers de Collombey à Collombey, les 8 et 9 octobre 1921

PLAN DE TIR

Distance unique 300 mètres, 6 cibles

Cible bonheur. — Passes de 5 coups fr. 6.—, reprises fr. 1.— le coup
Premier prix : fr. 100.—. Dernier prix fr. 6.—

Cible Barmaz. — Passes de 3 coups fr. 2.—, reprises illimitées
Premier prix : fr. 40.—. Dernier prix : fr. 3.—. Un prix à la meilleure passe, Deux prix au coup centré.

Cible libre. — Passes de 5 et 10 coups, fr. 0.25 le coup.

Tout carton fait sera payé pendant le tir 50 centimes
Contrôle obligatoire — **Le comité.**

Vous trouverez tout ce dont vous avez besoin à des prix meilleur marché que jamais

Comparez ! Vous serez édifiés

Cotonne pour tabliers, dep. 1.35
Rideaux guipure, dep. 0.65
Toile de coton, dep. 0.55
Coutil matelas, notre belle qual. connue, 150 cm. de large, le m. 4.85
Serge pure laine, toutes teintes, double larg. en noir, le m. 4.95
Chevon anglais, noir et brun, qual. lourde, 100 cm. de large, le m. 3.85
Cheviote marine, pure laine, en 130 cm. 5.85
Grisaille fil à fil, pour costumes tailleur, larg. 135 cm. le m. 8.85
Serge foulée, qualité magnifique, en 130 cm. marine et noire 7.95
Gros mouflon, léger et chaud, pure laine, pour manteaux 13.50
Gabardine qual. sup. 110/130 cm., le m. 8.50
Tricotine, toutes teintes, pure laine, qual. lourde, en 130 cm. 10.50
Velours de laine, mouflon, en noir, pour manteaux chauds, en 140 cm. le m. 9.75

Costumes tailleur

Costumes tailleur en serge pure laine, forme nouvelle 3.50
Costumes tailleur en gabardine, modèle élég. jaquette doublée, garnie soutache 65.—
Plus de 45 modèles costumes tailleur, haute couture, vendus 95.—

BONNETERIE pour hommes

Chemises avec plaston fantaisie bonne qual. très habillée 3.95
Chemises en percale, rayée, avec col et manchettes assortis, qual. sup. 6.95
Chemises de travail en flanelle 1re qual. avec ou sans col, très solides 5.85
Chemises mécaniciens en oxford rayé bleu et blanc, qual. Ia 6.90
Filets pour hommes, fabrication soignée 1.95
Camisoles jaeger pr hommes, qual. extra 2.95
Camisoles jeager molletonnées, qual. Ia 4.45
Caleçons jaeger bonne qual, gris ou brun, 3.45
Caleçons jaeger molletonnés 1re qual. 4.75
Swaeters gris pour enfants, en laine 5.95
Swaeters pour hommes, militaires, en laine, grise, bonne qual. 9.85
Cols en toile, forme double ou cassée 1.25
Cols souples, blancs, bonne qual. 0.55
Cols celluloïd, 1re qual. doubles 1.65
Cravates sur systèmes, toutes teintes 0.75
Cravates à nouer, tricot extra 1.75
Gants de laine p hommes, tricot bon. qual. 2.25
Chaussettes pour hommes, coton vigogne, bonne qual., la paire 0.75
Chaussettes de laine, très fines, en brun, bleu et noir, gris, la paire 2.65

JUPES

Jupes en drap foncé, garnies piqûres et boutons 6.85, 4.85
Jupes plissées, jolis tissus de laine écossais, haute nouveauté 8.95
Jupe plissées pure laine, marine, noire, 12.50

Manteaux

Manteaux d'hiver, en drap, pour dames 22.50
Manteaux d'hiver en beau drap reversible, pour enfants 14.95
Manteaux pr dames, en belle serge mouflonnée garni piqûres soie 35.—
Manteaux en gros tissus angl. tr. chauds 35.—
Manteaux pour jeunes filles, tissus fantaisie, très douillets 35.—
Manteaux velours de laine, superbe
Plus de 125 manteaux pour dames, modèles différents, le plus bel assortim. de la saison, très beaux tissus que nous vendons 90.— 79.— 69.— 59.—
Casaquins en soie, richement ornés, dep. 12.50

BONNETERIE pour dames

Chemises flanelette pour dames, 1re qual. garnies festons 4.95
Chemises flanelette bonne qual. 3.95
Chemises en toile blanche, bonne qual, forme empire, garnie broderie St-Gall 2.75
Chemises en madapolam, belle qual. fermant sur l'épaule, très longues, garnies broderie St-Gall 4.85
Pantalons flanelette rayée pour dames bonne qualité 3.85
Pantalons flanelette qual. sup. 4.95
Corsets pour dames tissus 1re qual. choix immense 17.50, 13.90, 11.75, 8.95, 5.90 et 3.95
Camisoles en tricot écru, bonne qual. longues manches 0.95
Camisoles en laine décatie, blanches ou grises longues manches, 1re qualité 4.95
Taies d'oreillers en toile extra forte 2.45
Cache-blouses en laine, bonne, toutes teintes modernes 4.95
Qualité supérieure à 12.95 et 14.50
Bas noirs pour dames, en coton fin, talons renforcés 0.75
Bas à côtes 1×1 en coton noir, bon. qual. 1.35
Bas de laine pour dames bonne qual. 2.95
Bas de laine pour dames, côtes 2×2, qual. extra 3.45
Bas de laine pour enfants, côte 1×1, grand. 3, 1.75 ; 4, 1.95 ; 6, 2.25 ; 7. 2.75 ; 8, 3.25
Gants tricotés pr dames, bonne qual. la p. 1.95

N'achetez rien sans avoir visité
les Grands Magasins

VILLE DE PARIS - Martigny

SUCCURSALE à MONTHEY

Supplément au N° 116 du « Confédéré » — *Vendredi 7 Octobre 1921*

LE CONFÉDÉRÉ

ORGANE DES LIBÉRAUX VALAISANS

PARAISSANT A MARTIGNY LES LUNDI MERCREDI ET VENDREDI

ABONNEMENTS
SUISSE : Un an fr. 9.— (avec *Bulletin officiel* fr. 13.50
ETRANGER : 18 fr. par an (avec *Bulletin* 22 fr.)
(Expédition des 3 numéros de la semaine le vendredi soir)

RÉDACTION et ADMINISTRATION à MARTIGNY
Compte de Chèques postaux II c 58
Joindre 20 ct. en timbres-poste à toute demande de changement d'adresse

ANNONCES (Corps 7)
Canton : 20 ct. ; Suisse : 25 ct. ; Etranger : 30 ct. la ligne
RÉCLAMES : 50 ct. la ligne ou son espace
S'adresser à **Publicitas**, Société anonyme suisse de Publicité ou à l'Administration du *Confédéré*

Paysages de montagne

Sous ce titre, l'écrivain genevois Charles Gos publie dans le N° 1447 de la « Semaine littéraire » (24 septembre 1921), une série de croquis pris dans la vallée de Saint-Nicolas (ou de Zermatt). En voici deux :

UN GUIDE

Josef Pollinger.

Jl l'ai surpris, l'autre jour, ce grand guide, dans son chalet de Biffiger, en train de construire une ruche. Il possède, là-haut, à trente minutes d'ici, — à Biffiger, un hameau perdu et déjà sur les pentes dominant la route de Randa — un adorable chalet, vaste, spacieux, très clair et très propre, où il hiverne avec sa famille. A part son habitation, il y a un groupe de vieux, vieux chalets qui, dorés jadis, ont passé au brun tête de nègre puis au gris souris, le comble de la vétusté pour les chalets. Ces vieilles choses branlantes entourent une toute petite chapelle, très blanche naturellement, un amour de petite chapelle dont la cloche fêlée n'est pas plus grosse qu'une clarine.

A Biffiger, Josef se sent vraiment chez lui. Il est maître et seigneur de tout ce coin de montagne. Ce chalet lui appartient, ces champs lui appartiennent, ces arbres, ces rochers, ce ruisseau, ces quatre vaches, ces deux veaux, ces trois chèvres, ces poules et ces abeilles. Tout est à lui. Il est l'auguste « pater familias » de tout ce petit monde.

Et certes, ce n'est pas le travail qui manque, à Biffiger. Fichtre, non ! Mais la passion de Josef, c'est les abeilles. Il les aime de tout son cœur ; il en parle avec adoration, il les vénère. Josef a quatre ruches ; il est en train de construire la cinquième. Je m'en suis fait expliquer en détail la minutieuse organisation. Il était enchanté de m'initier aux mystères charmants de ses bestioles et me guidait dans ce problème ardu pour un profane avec autant de sûreté et de simplicité que s'il s'agissait de monter le col du Lion ou descendre du Mont-Blanc par la Brenda.

Josef a deux amours de minuscules cabris, noir et blanc, de vrais petits diables — frères et sœur d'Apollonius, mon cabri de « Monsieur l'colonel » ! On va en tuer un. Quel dommage ! C'est le boucher qui le tuera, Josef n'a pas ce courage, je le comprends !...

LE SAINT

Ce matin, la fontaine a subitement refusé de couler.

Gros émoi et étonnement !

Un attroupement de gens et de bêtes se forme aussitôt autour du bassin où le jet n'écume plus.

Etonnement et consternation !

Une lessiveuse apostrophe la fontaine en la secouant par le goulot. De rares gouttes tombent, mais c'est tout ! Alors, il n'y a pas à hésiter, délogeons Saint-Nicolas.

Aussi délicatement que possible et avec tout le respect dû au patron du village (et de la Russie !) deux hommes, montés sur le bord du bassin, empoignent la niche qui contient la statue du saint, juchée sur le support, la soulèvent — l'ancien évêque de Myre oscille doucement — et la déposent dans la neige, appuyée contre un chalet. Ensuite, avec des marteaux et des tenailles, ils ont décloué, recloué, arraché, tapé, je ne sais quoi.

C'est pendant ce temps que j'ai considéré longuement et plein de respect Saint-Nicolas derrière son grillage. Il a une longue barbe rouge et des yeux bleus. Il est mitré et crossé et un nimbe, jadis doré, aujourd'hui gris, — est posé sur sa tête. Sa soutane, que les siècles ont décolorée, tombe en plis réguliers. Il a l'air auguste mais bon, et il est sculpté frustement dans du bois.

Je l'aime bien, puisque cette vallée et ce village lui sont consacrés !

Charles GOS.

Pour un Phocion qui fut la hache des Démosthènes, combien est-il d'orateurs qui sont la scie de tout le monde. Petit-Senn.

* * *

Il est inutile de raisonner avec l'inévitable : le seul argument convenable contre le vent est de fermer sa fenêtre.

Chronique agricole

La sélection des pommes de terre

On sait combien la pomme de terre est sujette aux maladies. Aussi doit-on apporter le plus grand soin au choix des tubercules qui doivent servir de sements pour l'année suivante. En Hollande, pays de grosse production de pommes de terre, on emploie deux modes de sélection qu'il est utile de faire connaître.

1. La sélection par famille (pédigrée), qui consiste à choisir dans un beau champ de la variété à améliorer des pieds très sains, vigoureux, à feuillage ample. On les observe pendant leur évolution et l'on écarte tous ceux qui présentent des tares. A l'arrachage, on ne conserve que les exemplaires remarquables par leur production, dont on ne retient que les tubercules de grosseur suffisante et répondant, par leur forme et leur couleur, au type choisi. Au printemps, on plante à part, dans une parcelle spéciale, la récolte de chaque pied d'élite de préférence dans un terrain n'ayant jamais renfermé de pommes de terre.

Ces parcelles sont séparées par des intervalles de 4 mètres au moins, ensemencées de plantes qui n'appartiennent pas à la famille des solanées : choux, fèves, radis, betteraves, seigle, etc.

Les années suivantes, on élimine des familles conservées les plantes malades. On recommande même de ne continuer comme culture d'élite que les familles constamment exemptes de maladies de dégénérescence.

En vérité, nous n'avons pas rencontré ce « rara avis ».

2. La sélection en masse est plus simple et plus généralement employée que la sélection par famille, et elle s'applique de deux manières différentes :

a) La première année, on marque dans le champ choisi un assez grand nombre de pieds, parmi lesquels on conserve à l'arrachage ceux dont la production est bonne et dont les tubercules sont réunis pour la semence. Chaque année, on emploie le même procédé.

b) Au début, jusqu'à la fin de leur croissance, on élimine les sujets malades ou défectueux. A l'arrachage, on écarte également les pieds dont la production est insuffisante, et les tubercules conservés sont employés à la semence de l'année suivante.

(P. S. M.).

Recettes pratiques

Conservation des œufs

Nous sommes en automne, époque où, dit-on, les œufs se conservent le mieux ; la raison de cette affirmation doit être le petit nombre des œufs, fécondés en cette saison. En tout cas, c'est le moment de songer, si ce n'est déjà fait, à cette conserve si précieuse. Bien des moyens ont été préconisés ; le plus efficace, à mon avis, est la conservation par l'immersion dans un bain. Ce bain est composé de différentes manières que je vais vous exposer. Mais il est indispensable de préciser tout d'abord que les œufs doivent être choisis avec soin ; ils ne doivent pas être pondus depuis plus de quatre à cinq jours ; ils doivent être soigneusement lavés et essuyés ; ils ne doivent avoir aucune fêlure.

Eaux de chaux. — C'est une méthode assez ancienne, mais toujours appréciée par de nombreuses maîtresses de maison et de grands industriels.

On range les œufs dans un pot de grès, le petit bout tourné vers le fond du vase ; quand le vase est plein à environ 7 ou 8 centimètres du bord, on verse dedans un lait de chaux préparé avec 8 grammes de chaux éteinte par litre d'eau. Le bain doit recouvrir les œufs et même en dépasser le niveau de 3 à 4 centimètres. On descend le pot à la cave et on le recouvre avec un papier ou un linge double, afin que le contenu soit protégé contre les impuretés.

La chaux dissoute dans le bain traverse la coquille poreuse de l'œuf et rend imperméable la première pellicule intérieure.

Pour la bonne conservation des œufs, il faut les tenir dans l'obscurité et à une température constante de 7 à 8 degrés. Une pellicule de carbonate de chaux se forme, au bout de quelque temps à la surface du pot : il ne faut pas la briser avant le moment venu de consommer les œufs.

On reproche quelquefois à cette méthode de rendre la coquille friable et de donner à la longue un léger goût aux œufs.

Silicate de potasse ou de soude. — On prépare le bain avec 8 à 10 gr. de silicate de potasse ou de soude pour un litre d'eau bouillie et refroidie. On range la quantité d'œufs que l'on a (choisis et préparés comme je l'indique plus haut) et on les recouvre du bain en quantité suffisante pour les immerger complètement. On couvre le pot (en grès) et on le descend à la cave. Le reste du bain est mis en bouteille. Chaque fois que l'on ajoute des œufs, selon la ponte, on rajoute la quantité nécessaire de bain pour que les œufs soient immergés.

Le silicate (appelé aussi verre soluble) bouche les pores, vitrifie la surface de l'œuf et empêche par conséquent, l'action de l'air.

(P. S. M.).

Nouvelles diverses

Propagation de la bonne littérature

D'après les constatations du comité pour la propagation de la bonne littérature à Zurich, la vente des livres a diminué de 30 % l'année dernière. Malgré cela, une nouvelle édition de 115,000 brochures a été mise en œuvre, contenant des écrits de G. Keller, Lagerlöf, Storm et Vallotton. Probablemnet, les publication étrangères, vendues à prix très bas, sont-elles en partie cause de ce recul de la vente. Il suffit d'un regard jeté sur les couvertures de ces ouvrages, par exemple dans les librairies des gares, pour en estimer la valeur. Les jeunes gens forment une importante partie de la clientèle qui les achète, comme le prouve la collection de mauvais livres réunis par Pro Juventute dans le district zurichois de Hinwil.

Il faut que tout ami sérieux de la jeunesse prenne part à la lutte contre cette plaie et s'efforce de remplacer ces misérables productions par de bons livres. C'est l'impérieux devoir des instituteurs des écoles publiques, des parents de contrôler ce que lisent nos garçons et nos filles.

ECHOS

Cinq jumeaux !

On parle souvent de la fécondité de la race italienne ; mais ce qui est arrivé à Reggio à Mme Maria Incerti, âgée de 32 ans, n'est pas banal, même en Italie. Elle a accouché de cinq enfants : un garçon et quatre filles. Un de ces enfants est mort, tandis que les autres, bien qu'assez faibles, paraissent viables.

Le tour du monde en avion.

Sir Keith Smith a l'intention de tenter, au prochain printemps, le tour du monde par les airs. L'aviateur aura pour compagnons son frère, Sir Ross Smith, et le mécanicien Bennet, les deux gagnants de la course Angleterre-Australie.

PENSÉES

La faiblesse de l'homme

L'analyse et la comparaison des grands mouvements tant géologiques que sociaux nous montrent la faiblesse extrême de l'homme devant l'ampleur des phénomènes naturels : qu'il tende un fétu en travers de l'inondation, qu'il jette un morceau de pain au moujick affamé ; qu'il jalonne le glacier de Grindelwald ; qu'il prononce des paroles d'apaisement quand les canons sortent des casernes ; qu'il gonfle ses joues et souffle sur le brasier ou le volcan, toujours la terre l'entraîne dans son mouvement, la nature l'enveloppe de ses lois, la vie l'étreint de sa puissance inéluctable.

Dr Alph. Bernoud.

* * *

L'alcoolisme fait le lit de la tuberculose.

Prof. Landouzy.

* * *

L'encre des savants est plus précieuse que le sang de martyrs.

Perles littéraires

Les amateurs qui se désolent de ne pouvoir aligner correctement dix mots de suite se consoleront de leurs déboires en constatant que l'œuvre des professionnels — des maîtres, parfois — n'est point exempte d'absurdités, de non sens dont s'étonnerait Joseph Prud'homme et se réclameraient les plus extravagants de nos humoristes.

Que dites vous, par exemple, de cette notation du délicieux auteur de « Monsieur, Madame et Bébé », Gustave Droz :

« Je sentis une larme qui me montait à la gorge... » ?

C'est déplacer audacieusement les glandes lacrymales, n'est-il pas vrai ?

De Ferdinand Fabre, dans « Barnabé » :

« L'étoffe, trop vivement ramassée, poussa un cri... »

Que d'excessive sensibilité !...

D'Edmond About, dans « Les Mariages de Paris » :

«Victorine continua sa lecture en fermant les yeux. »

Excellent moyen de conserver longtemps sa vue.

Les romanciers populaires ont des joyeusetés déconcertantes. Ainsi peut-on lire dans « Les Rois de l'Océan », de Gustave Aymard :

« Ils se trouvèrent à plusieurs milles de ces deux cadavres dont l'un était plein de vie... »

Il est des morts qu'il faut qu'on tue !

L'expression a fait fortune.

De Ch. Mérouvel, dans « Jenny Fayelle » :

« Cette femme avait une taille svelte et souple, qu'« une main d'homme » eût emprisonnée dans « ses dix doigts... »

Phénomène à montrer à la foire de Neuilly, entre la femme à barbe et le veau à six têtes !

Alphonse Daudet affirme, dans son fameux « Tartarin de Tarascon », que « quatre mille Arabes couraient pieds nus, gesticulant, riant comme des fous et faisant luire au soleil six cent mille dents blanches », ce qui fait tout juste cent cinquante dents par Arabe. Véritable calcul de méridional.

Fin d'un discours en province française :

« Nos colonies produisent le sucre, l'huile, le sorgho, le riz, la vanille et tous les autres métaux. »

Un des plus sûrs moyens de bonheur est d'avoir su conserver l'estime de soi-même, de pouvoir regarder sa vie sans honte et sans remords, sans y voir une action vile, ni un tort ou un mal fait à autrui et qu'on n'ait pas réparé. Condorcet.

* * *

Les mots sont comme des sacs : ils prennent la forme de ce qu'on met dedans. A. Capus.

* * *

A bâtons rompus

(Propos biscornus sur la famille et le ménage)

Famille. — Pierre angulaire de la société, dit-on. — Remarque : Prendre garde que les « angles » n'en soient pas trop rudes.

Mère de famille. — Ménagère qui doit beaucoup ménager, mais ne se ménage pas et est souvent peu ménagée.

Mari. — Homme que, d'après la loi, sa femme doit suivre partout, et qui serait bien marri si elle le faisait au pied de la lettre.

Marmite. — Symbole de la sagesse. En effet, le proverbe : « Chacun sait ce qui cuit dans sa marmite » signifie que chacun se connaît soi-même. Or, la connaissance de soi-même est le plus haut degré de la sagesse.

Bouillon. — Le bouillon est la joie de l'estomac, a dit l'illustre Brillat-Savarin, car il dispose cet organe à recevoir et à digérer. Hélas ! comme toute joie, le bouillon se gâte avec une déplorable facilité.

Balai. — Instrument qui, pour mainte ménagère (pas vous, chère lectrice), sert à « déplacer » la poussière, ou bien à... balayer devant la porte des autres gens.

Jouet. — Trois définitions : La maman dit : Tranquillité. L'enfant dit : Amusement. Le jouet dit : Martyr.

Piano. — Dents d'éléphant servant à agacer celles des humains.

Santé. — Equilibre des fonctions du corps, qu'on passe sa vie à détruire sous prétexte d'efforts pour le maintenir. — La santé de beaucoup de gens doit être extraordinairement solide pour résister aux soins dont elle est l'objet.

Flanelle coton pour lingerie

belles qualités suisses, rayures, fond crême, rose, blanc, bleu, 0.75, 0.85 0.95, 1.25, 1.50

Vente sensationnelle

de tissus chauds et classiques

Lainages - Cotonnades - Velours

Expéditions contre remboursement

Cotonne Vichy p. tabliers, coloris

grand teint, rayures, carreaux, en fond noir, marine, rouge, blanc, 1.25 1.50, 1.95, 2.50, 2.95

LAINAGES

Serge ou cheviotte, en noir, marine, nattier, grenat, vert, brun, pure laine, extra, 2.95, 3.90, 4.50
Serge fine, gr. larg. 110 cm. tous coloris, 6.50, 7.50
Gabardine pure laine décatie, en noir, marine, taupe, nègre, grenat, etc., larg. 120 à 130 cm. 8.90, 9.50, 11.50, 13.50
Velours de laine décati, qual. sup., tous coloris mode, larg. 120/130 9.50, 11.50, 13.50
Ecossais haute nouv. beau lain. larg. 110 cm., tous coloris, 4.50. Séries plus lourdes, 7,50, 9.50, 11.50
Flanelle unie pr blouses et robes, pure laine, larg. 70 cm. 4.50
Fantaisies laine, pr blouses, flanelles tennis fond gris, etc., séries superbes 2,95, 3.75, 4.50
Flanelle de santé extra, de Reims, 4.75, 5.50
Mousseline laine et crêpes laine unis ou fant. tous coloris, 3.95, 4.75, 5.50

SOIERIES

Velours côtelé pr blouses ou robes, noir, marine, grenat, brun, vert, 3.95, 5.50
Velours côtelé très large côte, larg. 70 cm, toutes teintes 4.95, 6.50, 8.50
Velours uni, tous coloris, art. de Lyon, 3.95, 4.90
Velours de soie noir et coul. 5.50, 7.50, 9.50, 11.50
Pongé toutes teintes, belles qual. 4.95, 5.50
Paillette et Messaline qual. superbes 3.90, 4.90, 5.50
Crêpe de Chine, art. d'usage toutes teintes 6.90, 8.50, 12.50
Satin merveilleux, noir et couleurs, larg. 80 cm. 7.50, 8.50
Polonaises larg. 100 cm., mi-soie extra pr doublures, 5.90, 7.90
Taffetas pour robes, tous coloris, 3.95, 4.95. Grande largeur 7.90, 9.75, 11.50

TISSUS DIVERS

Doublures lourdes grises, molletonnées, pr pantal. 1.50, 1.75, 1.95, 2.50
Doublures croisées grises pr tailles et robes 1.35, 1.50, 1.75, 1.95, 2.50
Doublures manches et dos de gilet gris et brun, bazin 2.50, 2.95
Croisé noir pr doubl. gilets 1.95, 2.50, 3.50
Cachemire cot. larg. 90/100 belle qual. noir et blanc, etc. 1.75, 1.95, 2.50, 2.95
Serge pr doubl. complets, larg. 140/130 3.90, 4.50, 6.50
Futaine (velours) chiné extra pr pantalons 9.50
Croisé vert, bleu, noir, pr tabliers 1.80, 2.90. Pour tonneliers 3.90
Indienne pr enfour. fleurs ou carreaux, grande larg. 2.95, 3.75, 4.50
Cretonne meubles beaux dessins 1.80, 2.25, 2.75
Rideaux guipure 0.65, 0.95, 1.25, 1.50

BLANC

Toile bl. lingerie, belle qual. 0.75, 0.95, 1.25
Toile sup. pr lingerie soignée, 1.50, 1.75, 1.95
Toile de draps larg. 180 cm. écrue, art. lourd. 2.25, 2.75, 2.95
Toile bl. pr draps, larg. 180 cm. 3.90, 4.90, 5.50
Linges mi-fil pr cuisine, carreaux 1.75, 1.95
Linges de cuisine carreaux rouges, 0.95, 1.25
Linges « rondelette », bord rouge, art. fort 0.75, 0.95, 1.25, 1.50, 1.75
Linges pur fil de ménage 1.95, 2.25, 2.50, 2.95
Bazins grande larg. belle rayure, 2.95, 3.75, 4.50
Coutil matelas, 150 cm. 3.95, 4.50, 5.50
Serviettes de table, belle qual. 1.25, 1.50, 1.95
Taies d'oreillers forte toile, 1.95, 2.50, 2.95
Draps coul. 150/200, 7.90, 8.50 ; 170/200, 8.50, 9.50
Draps écrus confect. 6.50, 7.90, 9.50. Draps blancs ourlés, 8.90, 12.—, 15.—

Veloutine

blouses ou robes

choix incomparable, rayures, carreaux, ou dessins cachemire, gris, marine, rouge, brun, vert, noir, 1.75, 1.95. 2.50, 2,75, 2.95

Echantillons sur demande

Offre valable jusqu'à épuisement

Grands Magasins

H.-S. WALTHER & Co

VEVEY

FLANELLE coton croisée

pour chemises messieurs, carreaux ou rayures, qualités superbes et lourdes 1.50, 1.95, 2.50, 2.95

PROCHAIN TIRAGE
31 octobre

CHAQUE OBLIGATION sera remboursée avec prime allant jusqu'à

Fr. 20.000.-

10.000.—, 8.000.—, 5.000.—, etc. ou au minimum au prix nominal. Tout acheteur d'un

Groupe de 20 obligations à lots suisses

10 oblig. Maison Pop. à fr. 10.-
10 » Chefs d'Equipe » 5.-
au comptant fr. 150.—
ou payable en **Mensualités** de fr. **5.-**

10.— ou davantage en compte-courant, participera gratuitement à 28 grands tirages des plus importants à lots franç., avec tirages mensuels :

Gros lots de fr.

500.000
250.000
200.000
100.000

etc., au total

Fr. 6 Millions

Remboursement minimum par voie de tirage fr. 150.— par groupe.

Les commandes sont reçues par la

Banque de Commerce & de Valeurs à Lots S. A.

Rue du Mont-Blanc 20
Genève

Grande Baisse

sur tous les articles

Marchandises de tout Ier choix

Horlogerie-Bijouterie

Orfèvrerie - Optique

Machines à coudre

Henri Moret

Martigny-Ville

Grand choix de montres, pendules et réveils en tous genres. Bijouterie, bagues, broches, chaînes, médailles, etc.

ALLIANCES OR gravure gratuite
Service de table
Argenterie, Lunettes et pince-nez
Réparations prompt. et soignées

Maurice Paccolat

Vins en gros à Martigny-Bourg

avise son honorable clientèle qu'il a toujours à sa disposition des

vins rouges et blancs

étrangers de qualité supérieure.
Se recommande. Téléphone No 90

AVIS IMPORTANT

Avant de faire vos achats de mobilier, demandez les nouveaux prix de la

Fabrique de meubles F. Widmann & Cie, Sion

Grand choix de **salles à manger, chambres à coucher salons, tapis, rideaux, poussettes, etc.**

SOCQUES

Grande LIQUIDATION

dans tous les numéros

Socques très solides — Prix sans concurrence

J. Gianadda, soldeur, Saxon

Banque Commerciale Valaisanne

Ch. Exhenry & Cie

Monthey

Correspondant officiel de la Banque Nationale Suisse

CHANGES billets de banque, monnaies, chèques
Achat et vente aux cours de la Bourse
Toutes opérations de Banque

Paie les dépôts 6 %

5 Fr. la boite de 1 kg. 450 gr.

Saucisses des gourmets. Vve DÉCAILLET et ses fils, Salvan.

Fabrique de draps

Les Héritiers de

N. PEDOLIN S. A.

Coire (Grisons)

Lavanderie chimique Teinturerie

Nouveauté

Rasoir de sûreté américain genre Gilette garanti impossible de se couper et rase avec finesse extrême, nickelé, 1 lame, fr. **2.95**, argenté, 1 lame, fr. **3.95**, double argenture, fr. **4.95** ; 6 lames. fr. **5.**— et **6.50** ; 12 lames, fr. **6.50** et **8.50** ; soigné, fr. **11.50**. Mulcuto fr. **7.50**. Globe-Trotter, à 2 lames, fr. **12.50**. Véritable Gilette, Apollo. Auto-Strop à 24 tranchants, fr. **25.**- Lames de rechange depuis **30** ct. Réparations et aiguisages en tous genres. Demandez le nouveau catalogue 1921. — **Louis Ischy**, fab., **Payerne.**

Pour 1 franc 100.000 fr.

en argent **à gagner** par l'achat de billets de la loterie du Vieux-Cerlier de

fr. 1,000,000
Gros lots de fr. **100,000 25,000, 10,000,** etc.

1 série (5 billets) av. gagnant sûr et 1 billet privilégié, 5 fr. 5 séries (25 billets) avec 5 gagnants sûrs et 5 billets privilégiés seulement fr. 23.50. Gagnant visible de suite.

Garantie : Nous remboursons l'argent si une série complète est sans gagnant.

Tirage principal prochainement.

Loterie Vieux-Cerlier Berne

Chèque postal III/391

Port dour envoi de billets et liste de tirage 40 cts

4 Fr. 50 le kilo

Lard maigre fumé sans os. Vve DÉCAILLET et ses fils, SALVAN.

Sage-Femme diplômée

Mme Aubert

Chantepoulet 9 près Gare
Genève Tél. Mt-Blanc 63-56
Consultation tous les jours.
Pensionnaires en tous temps
Prix modérés

1a Noix nouvelles

sac de 5 kg. fr. **6.80** ; la **Châtaignes** sac de 5 kg. fr. **4.**- franco contre rembours.
A. Guidi, Lugano.

5 Fr. le kilo

SAUCISSES de CAMPAGNE, pur porc. Vve DÉCAILLET et ses fils, SALVAN.

Bonnes chaussures à bon marché !

Nous expédions franco contre remboursement

Souliers ferrés pr enf. n°26/29 11.—
» » » » 30/35 13.—
» de dimanche » 26/29 11.—
» de dimanche » 30/35 13.—
» ferrés pr garç. » 36/39 17.—
» de dimanche pr garçons » 36/39 18.—
» de dimanche pr dames, garnis n°46/42 17.—
p. dames, Derby » 36/42 18.—
p. dames, Box » 36/42 23.—
» de trav. ferrés pr messieurs » 40/47 22.—
» dimanche » » 40/47 23.—
» » Box » » 40/47 27.—
» militaires, ferrés, solide, No 40/47 25.—

Demandez catalogue illustré.
Réparations soigneuses.

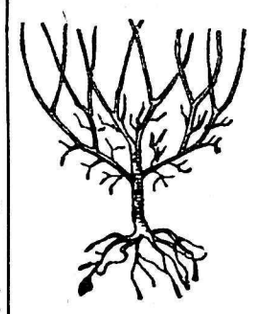
Rod. Hirt fils, Lenzbourg

Photographie

Du 1er au 15 octobre vente de solde et occasions

appareils, plaques, papiers jumelles à prismes

Demandez le catalogue spécial gratuit chez **SCHNELL,** 9, Place St-François, LAUSANNE



Attention

A vendre cet automne, en partie pour cause de manque de place et avec 50 % meilleur marché, beaux choix d'arbres fruitiers, espaliers, arbustes d'ornement, marroniers, tilleuls, frênes, érables, acacias, peupliers, mélèzes, sapins et cyprès.

Pépinière Domaine des Iles, MARTIGNY

Théodore Dirren, succ. de Ch. Peter

Nouveau jus de pommes

offert en gros et en détail

S. A. de la Suisse centrale pour l'utilisation des fruits, SURSEE

Soyons chics

Pour être chic assurément,
Il faut avoir sur sa personne
Un impeccable vêtement !
Ce chic, c'est ici qu'on le donne.

Teinturerie Moderne

MAISON BOGHI

SION — Tél. 225 — **SIERRE**

Nettoyage à sec, coups de fer tailleur à la minute.

ATTENTION ! Plissés soleil Prix sans pareil

Cure d'Automne

Nous rappelons aux nombreuses personnes qui ont fait usage de la **JOUVENCE de l'Abbé SOURY** que ce précieux remède doit être employé pendant six semaines au moment de l'**Automne** pour éviter les rechutes. Il est, en effet, préférable de prévenir la maladie que d'attendre qu'elle soit déclarée.

Cette **CURE D'AUTOMNE** se fait volontiers par toutes les personnes qui ont déjà employé la **JOUVENCE de l'Abbé SOURY ;** elles savent que le remède est tout à fait inoffensif, tout **en étant très efficace,** car il est préparé uniquement avec des plantes dont les poisons **sont rigoureusement exclus.**

Tout le monde sait que la

Jouvence de l'Abbé Soury

guérit sans poisons ni opérations les **Malaises particuliers de la Femme,** depuis la **FORMATION** jusqu'au **RETOUR D'AGE,** les **Maladies intérieures,** les Varices, Hémorroïdes, Phlébites, les divers **Troubles de la Circulation du Sang,** les **Maladies des Nerfs, de l'Estomac** et de **l'Intestin,** la **Faiblesse,** la **Neurasthénie,** etc., etc.

Exiger ce portrait

La **JOUVENCE de l'Abbé SOURY,** préparée à la Pharmacie Mag. Dumontier, à **Rouen (France), se trouve** dans toutes les bonnes pharmacies. Prix : la boîte pilules fr. **6.60 ;** le flacon liquide fr. **6.60.**

Dépôt général pour la Suisse : André **JUNOD,** pharmacien, 21, Quai des Bergues, à **Genève.**

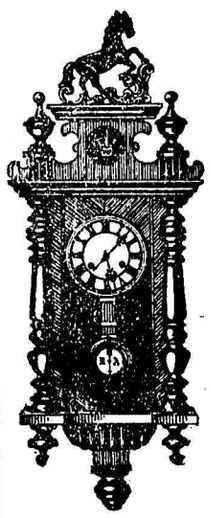
Bien exiger la Véritable Jouvence de l'Abbé Soury avec la signature Mag. DUMONTIER

Il est bon de faire chaque jour des injections avec *l'Hygiénitine des Dames,* la boîte fr. **3.20**

Baisse de prix incroyable

Régulateurs Réclame

marchant 15 jours, avec superbe sonnerie cathédrale. Garantis par écrit pour 5 ans



No 812. Hauteur 80 cm.

No 810. Hauteur 62-72 cm.

No 810. *Régulateur moderne,* comme dessin de droite avec glaces biseautées, cadran et balancier argentés ou dorés, mouvement laiton première qualité. Prix de réclame fr. **39.50**

No 811. *Régulateur moderne,* avec glaces biseautées cadran et balancier argentés en plus petits modèles, mouvement laiton, première qualité. Prix de réclame fr. **34.50**

No 812. *Régulateur Renaissance,* comme dessin de gauche, mouvement laiton, première qualité Prix de réclame fr. **37.50**

No 813. *Régulateur Renaissance,* en Plus petits modèles, mouvement laiton, première qualité. Prix de réclame fr. **32.50**

Réveils Réclame mouvement laiton, la. cadran blanc No 814 fr. **5.50** No 815 avec cadran lumineux fr. **5.75,** No 816 avec cadran radium fr. **6.75.**

Pendulettes en bois, très belle sculpture, No 290, hauteur 18 cm. fr. fr. **2.20,** No 508, hauteur 20 cm. fr. **3.80**, No 704, hauteur 2 cm. fr. **4.80.**

Montres pour Hommes — **Montres pour dames**

Garanties par écrit pour 3 ans

No 207. Remontoir ancre, boite solide, métal blanc ou acier oxydé, qualité supérieure, avec secondes fr. **10.30**

No 107. Remontoir ancre de précision. boite métal blanc, mouvement soigné, 15 rubis fr. **19.20**

No 209. Remontoir cylindre, forte boite argent galonné, cuvette argent, mouvement soigné 8 rubis fr. **24.—**

No 217. Remontoir ancre, boite argent blanc ou galonné, cuvette argent, mouvement soigné 15 rubis fr. **31.20**

No 213. Remontoir cylindre, boite argent blanc ou galonné, 6 rubis fr. **16.80**

No 215. Remontoir cylindre, boite argent galonné, cuvette argent, 8 rubis fr. **19.20**

No 214. Remontoir cylindre, forte boite argent galonné, cuvette argent, mouvement soigné 10 rubis fr. **21.60**

No 212. Remontoir cylindre, très forte boite argent galonné, cuvette argent, mouvement soigné 10 rubis fr. **24.—**

Envoi contre remboursement. — Echanges admis

ENVOIS A CHOIX SANS ENGAGEMENT POUR L'ACHETEUR en montres pour hommes et dames, or, argent, métal, et montres bracelet

C. Wolter - Moeri, Fabrique d'Horlogerie, La Chaux-de-Fonds

Catalogue illustré, avec forte réduction de prix pour montres, chaîne, bijouterie, régulateurs, réveils, gratis et franco

Guérison complète du et des

Goître Glandes

par notre **Friction antigoitreuse " STUMASAN "** seul remède efficace et garanti inoffensif. Nombreuses attestations, Succès garanti. Prix ½ flacon 3.— ; 1 flacon 5.—. Prompt envoi au dehors par la **Pharmacie du Jura, Bienne.**

Sage-femme diplômée

Mme DUPASQUIER-BRON

Place du Port, GENÈVE
Pensionnaires - Soins médicaux
Prix modérés
Téléphone Stand 42.16
Clinique sur France

Vins étrangers

ROUGES et BLANCS

à bas prix

Parc Avicole - Sion

Fondue

Pour manger la meilleure fondue, c'est toujours au

Café du Soleil

à St-Maurice

Vins de 1er choix, rouges et blancs
H. Goëgel Téléphone 66

Autos - Transports

Prix modérés *En tous genres* Prix modérés

MARTIGNY

Camion-montagne, 2 tonnes — Camion-plaine, 5 tonnes

S'adresser à M. STEFFEN, chez M. BOURGEOIS, électricien, à l'HOTEL CLERC.